DE Herstellerinformationen und Verantwortliche Person für die EU / EN Manufacturer Information and Responsible Person for the EU / FR Informations sur le Fabricant et Personne Responsable pour l'UE / ES Información del Fabricante y Persona Responsable para la UE / IT Informazioni sul Produttore e Persona Responsabile per l'UE / CZ Informace o Výrobci a Odpovědná Osoba pro EU / DA Producentinformation og Ansvarlig Person for EU / FI Valmistajan Tiedot ja Vastuuhenkilö EU:lle / HR Informacije o Proizvođaču i Odgovorna Osoba za EU / HU Gyártói Információk és Felelős Személy az EU számára / NL Fabrikantinformatie en Verantwoordelijke Persoon voor de EU / PL Informacje o Producencie i Osoba Odpowiedzialna za UE / RO Informații despre Producător și Persoana Responsabilă pentru UE / SV Tillverkarinformation och Ansvarig Person för EU / PT Informações do Fabricante e Pessoa Responsável pela UE / SR Informacije o Proizvođaču i Odgovorno Lice za EU

BGS technic KG
Bandwirkerstr. 3
42929 Wermelskirchen

Tel.: 02196 720480
Fax.: 02196 7204820
mail@bgs-technic.de

www.bgstechnic.com

DE Warn- und Sicherheitshinweise / EN Warnings and Safety Instructions / FR Avertissements et Consignes de Sécurité / ES Advertencias e Instrucciones de Seguridad / IT Avvertenze e Istruzioni di Sicurezza / CZ Varování a Bezpečnostní Pokyny / DA Advarsler og Sikkerhedsinstruktioner / FI Varoitus- ja Turvaohjeet / HR Upozorenja i Sigurnosne Upute / HU Figyelmeztetések és Biztonsági Utasítások / NL Waarschuwingen en Veiligheidsinstructies / PL Ostrzeżenia i Instrukcje Bezpieczeństwa / RO Avertismente și Instrucțiuni de Securitate / SV Varningar och Säkerhetsanvisningar / PT Avisos e Instruções de Segurança / SR Upozorenja i Bezbednosna Uputstva

DE Verletzungsgefahr: Verwenden Sie Spannbänder und Gepäckbänder nur für die vorgesehenen Anwendungen und achten Sie darauf, dass die Bänder sicher fixiert sind. Tragen Sie Handschuhe, um sich vor Verletzungen durch Abrutschen oder Zurückschlagen zu schützen.

EN Risk of injury: Only use tensioning straps and baggage carousels for their intended uses and make sure that the straps are securely fastened. Wear gloves to protect yourself from injuries caused by slipping or being hit by straps.

FR Risque de blessure : utilisez les sangles de serrage et les sangles à bagages uniquement pour les applications prévues et veillez à ce que les sangles soient bien fixées. Portez des gants pour vous protéger des blessures dues à un glissement ou à un rebond.

ES Peligro de lesiones: Utilice las correas tensoras y las correas de equipaje únicamente para las aplicaciones previstas y asegúrese de que las correas están bien sujetas. Lleve guantes para protegerse de las lesiones causadas por resbalones o retrocesos.

IT Rischio di lesioni: utilizzare le cinghie di tensione e le cinghie per bagagli solo per le applicazioni previste e assicurarsi che le cinghie siano saldamente fissate. Indossare guanti per proteggersi da eventuali lesioni causate da scivolamenti o calci all'indietro.

CZ Nebezpečí zranění: Napínací popruhy a zavazadlové popruhy používejte pouze pro zamýšlené použití a zajistěte, aby byly bezpečně upevněny. Používejte rukavice, abyste se chránili před zraněním způsobeným uklouznutím nebo odkopnutím.

DA Fare for kvæstelser: Brug kun spændestropper og bagageremme til de påtænkte anvendelser, og sørg for, at stropperne er forsvarligt fastgjort. Brug handsker for at beskytte dig mod skader forårsaget af at glide eller sparke tilbage.

FI Loukkaantumisvaara: Käytä kiristyshihnoja ja matkatavarahihnoja vain aiottuun käyttötarkoitukseen ja varmista, että hihnat on kiinnitetty tukevasti. Käytä käsineitä suojautuaksesi liukastumisen tai taaksepäin potkaisemisen aiheuttamilta vammoilta.

HR Opasnost od ozljeda: Zatezne trake i trake za prtljagu koristite samo za predviđene primjene i provjerite jesu li trake dobro pričvršćene. Nosite rukavice kako biste se zaštitili od ozljeda uslijed klizanja ili udarca unatrag.

HU Sérülésveszély: Kizárólag a rendeltetésszerű felhasználáshoz használjon feszítőhevedereket és csomaghevedereket, és gondoskodjon a hevederek biztonságos rögzítéséről. Viseljen kesztyűt, hogy megvédje magát a csúszás vagy visszarúgás okozta sérülésektől.

NL Risico op letsel: Gebruik alleen spanbanden en bagagebanden voor de beoogde toepassingen en zorg ervoor dat de banden stevig vastzitten. Draag handschoenen om uzelf te beschermen tegen letsel door wegglijden of terugtrappen.

PL Ryzyko obrażeń: Pasów napinających i pasów bagażowych należy używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem i upewnić się, że są one bezpiecznie zamocowane. Należy nosić rękawice, aby chronić się przed obrażeniami spowodowanymi poślizgnięciem się lub odbiciem.

RO Risc de rănire: Utilizați chingile de tensionare și chingile pentru bagaje numai pentru aplicațiile prevăzute și asigurați-vă că chingile sunt bine fixate. Purtați mănuși pentru a vă proteja de rănile cauzate de alunecarea sau lovirea în spate.

SV Risk för personskador: Använd endast spännband och bagageremmar för avsedd användning och se till att banden är ordentligt fastsatta. Använd handskar för att skydda dig mot skador som uppstår när du glider eller sparkar bakåt.

PT Risco de ferimentos: Utilizar as cintas tensoras e as cintas de bagagem apenas para as aplicações previstas e garantir que as cintas estão bem apertadas. Utilize luvas para se proteger de ferimentos causados por escorregadelas ou pontapés para trás.

SR Ризик од повреда: Затезне траке и траке за пртљаг користите само за предвиђене примене и уверите се да су каишеви добро причвршћени. Носите рукавице да бисте се заштитили од повреда од клизања или одбијања.